



Deň zasadnutia MsZ / Testületi ülés napja: 23.05.2019/2019.05.23.

**Návrh na poskytnutie finančnej dotácie podľa VZN Mesta Komárno č. 12/2015  
o priznaní finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno na účely tvorby  
a ochrany životného prostredia a ochrany zdravia obyvateľstva na území mesta  
Komárno v znení VZN č. 28/2015, VZN č. 11/2017 a VZN č. 2/2019  
- pre PRO SCHOLA ET FUTURO, n.f.**

**Javaslat pénzügyi támogatás elfogadására a 12/2015 számú általános érvényű  
rendelet alapján természet- és egészségvédelem céljára Komárom város  
területén a 28/2015-ös, 11/2017-es és a 2/2019-es számú rendelet  
módosításában  
- a PRO SCHOLA ET FUTURO jótékonyági alap részére**

<b>Zodpovedný predkladateľ/ Felelős előterjesztő</b>	PhDr. Ingrid Szabó, poverená vedúca odboru rozvoja a správy majetku megbízott főosztályvezető fejlesztési és vagyonkezelési főosztály
<b>Vypracoval / Témafelelős</b>	Ing. Annamária Pálincásová

<b>Odborná komisia/ Véleményező szakbizottság</b>	<b>Dátum/dátum</b>
<b>Komisia územného plánovania, životného prostredia a pre rozvoj mesta/Területrendezési, környezetvédelmi és városfejlesztési bizottság</b>	07.05.2019/2019.05.07.
<b>Mestská rada/ Városi Tanács</b>	15.05.2019/2019.05.15.

**Prílohy - Mellékletek:**

	Dôvodová správa
	Návrh na uznesenie
	Prílohy: Žiadosť o poskytnutie finančnej dotácie s povinnými prílohami



## Dôvodová správa - Indoklás:

### A. Východisko

Mesto Komárno vo svojom rozpočte na rok 2019 vyhradilo 10 tisíc Eur na financovanie žiadostí, ktorých cieľom je zlepšenie kvality života, životného prostredia a ochrana našich prírodných hodnôt. Na základe Všeobecne záväzného nariadenia (ďalej len „VZN“) Mesta Komárno č. 12/2015 o priznaní finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno na účely tvorby a ochrany životného prostredia a ochrany zdravia obyvateľstva na území mesta Komárno v znení VZN č. 28/2015, VZN č. 11/2017 a VZN č. 2/2019 bola dňa 21. februára 2019 na webovej stránke mesta zverejnená výzva na predkladanie žiadostí na čerpanie finančných prostriedkov. Maximálna výška finančnej dotácie priznanej mestom na jeden projekt je 1000,- eur.

Na Mestský úrad Komárno dňa 21. marca 2019 bola doručená žiadosť v zmysle § 2 ods. 5 bodu a5) uvedeného VZN od PRO SCHOLA ET FUTURO, n.f. o poskytnutie finančnej dotácie v rozsahu 613,- eur za účelom revitalizácie školského dvora a vybudovanie záhrady v areáli základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na Ulici práce v Komárne pod názvom projektu „**Záhrada pre deti**“.

Cieľom projektu je naučiť žiakov inovatívne a holisticky využívať školské pozemky a ukázať tak praktické príklady pre trvalo udržateľný život. Pri budovaní záhrady ide o ich mnoho funkčnosť – o estetiku, o podporu kreativity, relax, možnosť pohybu, inšpirovať sa prírodou. Škola chce pokračovať vo vybudovaní školskej záhrady s výsadbou okrasných, úžitkových kríkov a ovocných stromov. Záhrada sa oplotí, aby bola útulnejšia a čarovnejšia. Práce sa vykonávajú na dobrovoľníckej báze, zapoja sa rodičia spolu s deťmi.

Predpokladaný termín realizácie projektu je september, október v roku 2019.

Táto žiadosť bola v súlade s § 4 ods. 5 predmetného VZN prerokovaná v Komisii územného plánovania, životného prostredia a pre rozvoja mesta Mestského zastupiteľstva v Komárne. V zmysle § 4 ods. 6 ju predkladáme pred Mestské zastupiteľstvo, ktoré je oprávnené rozhodnúť o priznaní žiadanej finančnej dotácie.

### B. Informačný základ:

- *Súvisiace všeobecne záväzné nariadenia mesta (aktuálny hyperlink na VZN)*

[http://komarno.sk/content/file/dotacie/2019/VZN%20%C4%8D\\_12-2015%20-%20%C3%BApln%C3%A9%20znenie\(1\).pdf](http://komarno.sk/content/file/dotacie/2019/VZN%20%C4%8D_12-2015%20-%20%C3%BApln%C3%A9%20znenie(1).pdf)

- *Google street View (mapa)*

• <https://www.google.com/maps/place/Pr%C3%A1ce+24,+945+01+Kom%C3%A1rno/@47.7664621,18.130367,3a,75y,336.38h,89.15t/data=!3m6!1e1!3m4!1sNA1y8fvlTsDxcApvrNwDpA!2e0!7i13312!8i6656!4m5!3m4!1s0x476bad4e422b32a5:0x75379936a163259e!8m2!3d47.7668868!4d18.1305607>



**Stanoviská poradných orgánov/ Tanácsadó szervek állásfoglalásai:**

**Stanovisko MsÚ:** doporučuje schváliť návrh na uznesenie

**Stanovisko KÚP, ŽP a RM** zo dňa 07.05.2019: 9-0-0

**Stanovisko Rady** zo dňa 15.05.2019: 8-0-0

Návrhy uznesenia sú vždy v takom poradí, ako o tom hlasuje zastupiteľstvo  
(ako určí rokovací poriadok)

**Pozmeňujúci návrh rady / A tanács módosító javaslata**

Keď je to možné, **červenou farbou** označiť, aké zmeny navrhuje rada

**Pozmeňujúci návrh komisie/ A bizottság módosító javaslata**

Keď je to možné, **červenou farbou** označiť, aké zmeny navrhuje komisia



**Návrh na uznesenie**

**k návrhu na poskytnutie finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno na rok 2019  
na úhradu nákladov projektu v zmysle VZN č. 12/2015 v znení VZN č. 28/2015,  
VZN č. 11/2017 a VZN č. 2/2019**

**pre PRO SCHOLA ET FUTURO, n.f.**

Mestské zastupiteľstvo v Komárne

**A/     schvaľuje**

poskytnutie jednorázovej finančnej dotácie z rozpočtu Mesta Komárno v zmysle § 2 ods. 5 bodu a5) (podpora vzdelávania a výchovy v oblasti životného prostredia a zdravia obyvateľov) VZN č.12/2015 v znení VZN č. 28/2015, VZN č.11/2017 a VZN č. 2/2019 pre PRO SCHOLA ET FUTURO, n.f. v sume 613,- eur za účelom revitalizácie školského dvora a vybudovanie záhrady v areáli základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským na Ulici práce v Komárne pod názvom projektu **„Záhrada pre deti“**.

**B/     žiada primátora Mgr. Bélu Keszegha**

zabezpečiť vypracovanie a zaslanie návrhu zmluvy o poskytnutí finančnej dotácie v zmysle bodu A/ tohto uznesenia.